

Спряжение чешских глаголов. Časování sloves

В этой теме мы разберемся со спряжением глаголов. В чешском языке глаголы спрягаются по пяти группам. Ничего сложного в этом нет. Глаголов в чешском 5 групп. Отношение к группе можно понять только тогда, когда знаешь форму глагола для *он / она*. Но для этого нужно уметь спрягать. Получается замкнутый круг. Поэтому одна чешка-преподавательница сказала мне: «Лучше просто выучить, а не искать закономерность.» Соглашусь.

Первые две группы очень похожи друг на друга.

Группа 1 спрягается по форме глагола **nést** (нести)

Для **on / ona** окончание **-e**.

Já	nes <u>u</u>
Ty	nes <u>eš</u>
On, ona, ono	nes <u>e</u>
My	nes <u>eme</u>
Vy, vy	nes <u>ete</u>
Oni, ony	nes <u>ou</u>

К этой группе относятся глаголы:

prát – стирать

Peru prádlo. – Я стираю белье.

číst – читать

Petr **čte** knihy. – Петр читает книги.

jet – ехать

Jedeme domů. – Мы едем домой.

brát – брать, принимать

Berete lyže? – Берете лыжи?

psát – писать

Píšeme dopis. – Мы пишем письмо.

Группа 2 спрягается по форме глагола **tisknout** (печатать)

Это наименее распространенная группа глаголов и ее спряжение очень похоже на группу 1. Тем не менее, чехи вынесли эти глаголы в отдельную группу.

Для он / она окончание **-ne**.

Já	tisk nu
Ty	tisk neš
On, ona, ono	tisk ne
My	tisk neme
Vy, vy	tisk nete
Oni, ony	tisk nou

В этой группе очень мало глаголов. Вот некоторые из них:

hubnout – худеть

Já **hubnu**. – Я худею.

stárnout – стареть

Babička **stárne**. – Бабушка стареет.

mrznout – мерзнуть

Holky **mrznou**. – Девушки мерзнут.

Группа 3 спрягается по форме глагола **kupovat** (покупать)

Для он / она окончание **-je**.

Já	kupu j i
Ty	kupu ješ

On, ona, ono	kupuj e
My	kupuj eme
Vy, vy	kupuj ete
Oni, ony	kupuj í

pracovat – работать

Pracuji v IBM. – Я работаю в IBM.

pít – пить

Piješ vodu. – Ты пьешь воду.

kupovat – покупать

Jana **kupuje** byt. – Яна покупает квартиру.

připravovat – готовить

Připravujeme oběd. – Мы готовим обед.

navštěvovat – посещать, навещать

Jak často **navštěvujete** lékaře? – Как часто вы посещаете врача?

sportovat – заниматься спортом

Vždy **sportují** odpoledne. – Они всегда после обеда занимаются спортом.

opravovat – чинить

Opravuji kola a lyže. – Я чиню велосипеды и лыжи.

žít – жить

Žijeme v bytě v centru Brna. – Мы живем в центре Брно.

studovat – учиться

Kolegové **studují** němčinu. – Коллеги изучают немецкий язык.

Группа 4 спрягается по форме глагола **prosit** (просить)

Для он / она окончание **-í**.

Já	prosím
Ty	prosíš
On, ona, ono	prosí
My	prosíme
Vy, vy	prosíte
Oni, ony	prosí

přinášet – приносить, предоставлять

Trpělivost **přináší** růže. – Терпеливость приносит розы. (=Терпение и труд всё перетрут.)

bydlet – жить, проживать

Bydlím sám už tři roky. – Я живу один уже три года.

mluvit – говорить, разговаривать

Mluvíme česky, rusky a anglicky. – Мы говорим по-чешски, по-русски и по-английски.

platit – платить, быть действительным

Dnes **platíme** my! – Сегодня платим мы.

uklízet – убирать

Uklízíš doma často? – Ты убираешь дома часто?

nabízet – предлагать

Nabízí mně práci. – Он(а) предлагает мне работу.

chodit – ходить, встречаться

Chodím na gymnastiku každé úterý. – Я хожу на гимнастику по вторникам.

vracet – возвращать

Vždy **vracíš** knihy včas? – Ты всегда возвращаешь книги вовремя?

mlčet – молчать

Nemluví, **mlčí**. – Он(а) не говорит, молчит.

ležet – лежать

Ležíme v nemocnici. – Мы лежим в больнице.

žehlit – гладить

Co teď **žehlíte**? – Что вы сейчас гладите?

běžet – бежать

Běží do kina. – Он(а) бежит в кино.

smažit – жарить

Nesmažím vajíčka na oleji. – Я не жарю яйца на растительном масле.

řešit – решать

Neřeší to problém. – Это не решает проблему.

sedět – сидеть

Sedíme v kavárně. – Мы сидим в кафе.

Группа 5 спрягается по форме глагола **dělat** (делать)

Для он / она окончание **-á**.

Já	dělám
Ty	děláš
On, ona, ono	dělá
My	děláme
Vy, vy	děláte
Oni, ony	dělají

pronajímat – сдавать в аренду

Pronajímám byt v Praze. – Я сдаю в аренду квартиру в Праге.

zapomínat – забывать

Zapomínáš na mámu. – Ты забываешь о маме.

dávat – давать, дарить, класть

Dává mně auto na víkend. – Он(а) дает мне машину на выходные.

říkat – говорить

Říkáme to každý den. – Мы говорим это каждый день.

zůstávat – оставаться

Zůstáváš dnes doma? – Ты остаешься сегодня дома?

vstávat – вставать

Vstávají do práce kolem sedmé hodiny. – Они встают на работу около семи.

hledat – искать

Hledám dobrého doktora. – Я ищу хорошего врача.

dostat – получить

Dostáváš k svátku dárky? – Ты получаешь подарки на именины?

objednávat – заказывать

Objednává disky přes internet. – Он(а) заказывает диски через Интернет.

vypadat – выглядеть

Vypadají báječně. – Они выглядят прекрасно.

čekat – ждать

Čekáš dlouho? – Ты долго ждешь?

posílat – посылать

Vždy **posílá** z dovolené pohled. – Он(а) всегда посылает из отпуска открытку.

Как и в русском языке, в чешском тоже есть **глаголы-исключения**, которые спрягаются не так, как другие.

Já	mám	jsem	chci	jdu	jím	vím	vidím
----	-----	------	------	-----	-----	-----	-------

	mít (иметь)	být (быть)	chtít (хотеть)	jít (идти)	jíst (есть, кушать)	vědět (знать)	vidět (видеть)
Ty	máš	jsi	chceš	jdeš	jíš	víš	vidíš
On, ona, ono	má	je	chce	jde	jí	ví	vidí
My	máme	jsme	chceme	jdeme	jíme	víme	vidíme
Vy, vy	máte	jste	chcete	jdete	jíte	víte	vidíte
Oni, ony	mají	jsou	chtějí	jdou	jedí	vědí	vidí

mít – иметь

Dnes **mám** čas. – У меня сегодня есть время.

být – быть

Jsme studenti. – Мы студенты.

chtít – хотеть

Dan **chce** zmrzlinu. – Дан хочет мороженого.

jít – идти

Jdou do práce. – Они идут на работу.

jíst – есть (кушать)

Co **jíte**? – Что вы едите?

vidět – видеть

Vidíš z okna silnici? – Ты видишь из окна дорогу?

vědět – знать

Nic **nevím**. – Я ничего не знаю.

[Выполните упражнения к уроку](#)